

De federale Minister van Wetenschapsbeleid houdt rekening met dit advies voor de uiteindelijke selectie van de projecten.

Deze uiteindelijke selectie wordt ter kennis gebracht van het algemeen Begeleidingscomité en van de Programmacomités.

Artikel 4.

Follow-up van het plan voor wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling

Het algemeen Comité van het Plan komt op zijn minst eenmaal per jaar samen om het verloop in zijn geheel ervan te volgen, evenals de ondersteunende acties, en alle nuttige aanbevelingen te doen dienaangaande.

Het ziet erop toe dat de in het kader van het Plan opgezette acties coherent zijn en dat alle resultaten ervan doelmatig worden overgedragen naar de verschillende programma's en de externe gebruikers. Naargelang de agenda van de vergaderingen, kan het te dien einde vertegenwoordigers uitnodigen van federale en gewestbesturen die niet permanent in het Comité vertegenwoordigd zijn.

Na afloop van het Plan beschikt dit Comité over een door de DWTC opgesteld algemeen verslag over de uitvoering van het gehele Plan en kan het, op basis daarvan, welke aanbeveling ook doen voor de verdere voortzetting ervan.

Ieder Programmacomité ziet toe op de coherentie van de acties die worden op touw gezet in het kader van het betrokken programma en op de valorisatie van de resultaten ervan.

Artikel 5. Duur van het akkoord

Dit akkoord wordt gesloten voor een periode van zes jaar vanaf 13 mei 1996.

Arikel 6. Inwerkingtreding

Dit akkoord treedt in werking op 13 mei 1996.

Brussel, op 24 oktober 1997, in 1 exemplaar.

Voor de Staat :

de Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

Voor het Vlaams Gewest :

de Minister-President,
Minister van Buitenlands beleid,
Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie,
L. VAN DEN BRANDE

Voor het Waals Gewest :

de Minister-President,
Minister van Economie, Buitenlandse handel,
KMO, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

de Minister van Wetenschap, Technologische ontwikkeling,
Internationale betrekkingen en Sport,
W. ANCION

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

de Minister van Openbaar Ambt,
Buitenlandse handel, Wetenschappelijk onderzoek,
Brandbestrijding en Dringende medische hulp,
R. GRIJP

de Staatssecretaris voor Wetenschappelijk onderzoek en Energie,
V. ANCIAUX

Le Ministre fédéral de la Politique scientifique tiendra compte de cet avis pour la sélection finale des projets.

Cette sélection finale sera portée à la connaissance du Comité d'accompagnement général et des Comités de programme.

Article 4.

Suivi du plan d'appui scientifique
à une politique de développement durable

Le Comité général du Plan se réunira au moins une fois par an pour suivre le déroulement de l'ensemble de celui-ci, en ce compris les actions de support, et faire toutes recommandations utiles à ce sujet.

Il veillera à la cohérence des actions mises en oeuvre dans le Plan et au transfert efficace de l'ensemble des résultats de celui-ci entre les différents programmes et vers les utilisateurs extérieurs. A cette fin, il pourra, en fonction de l'ordre du jour des réunions, s'adjointre des représentants d'administrations fédérales et régionales non représentées en permanence dans le Comité.

Au terme du Plan, ce Comité disposera d'un rapport général sur la réalisation de l'ensemble du Plan établi par les SSTC et pourra émettre, sur cette base, toute recommandation quant à sa poursuite ultérieure.

Chaque Comité de programme veillera à la cohérence des actions mises en oeuvre dans le cadre du programme concerné et veillera à la valorisation de ses résultats.

Article 5. Durée de l'accord

Cet accord est conclu pour une durée de six ans à dater du 13 mai 1996.

Article 6. Entrée en vigueur

Cet accord entre en vigueur le 13 mai 1996.

Bruxelles, le 24 octobre 1997, en 1 exemplaire.

Pour l'Etat :

le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

Pour la Région flamande :

le Ministre-Président,
Ministre de la Politique extérieure, des Affaires européennes,
de la Science et de la Technologie,
L. VAN DEN BRANDE

Pour la Région wallonne :

le Ministre-Président,
Ministre de l'Economie, du Commerce extérieur,
des PME, du Tourisme et du Patrimoine,
R. COLLIGNON

le Ministre de la Recherche, du Développement technologique
des Relations internationales et du Sport,
W. ANCION

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur,
de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie
et de l'Aide médicale urgente,
R. GRIJP

le Secrétaire d'Etat pour la Recherche scientifique et l'Energie,
V. ANCIAUX

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 98 — 279

[S — C — 97/16326]

8 DECEMBER 1997. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 december 1996 houdende modaliteiten voor de aanvraag en de toekenning van nationale steun aan de producenten van groenten onder glas of witloof

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een Landbouwfonds, gewijzigd bij de wet van 26 december 1956;

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 98 — 279

[S — C — 97/16326]

8 DECEMBRE 1997. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 décembre 1996 portant les modalités relatives à la demande et à l'octroi d'une aide nationale pour les producteurs de légumes sous verre ou de chicons

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole, modifiée par la loi du 26 décembre 1956;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid om het bedrag en de voorwaarden van de bijdrage van het Landbouwfonds te bepalen;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 december 1996 houdende modaliteiten voor de aanvraag en de toekenning van nationale steun aan de producenten van groenten onder glas of witloof;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 4 november 1997;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat zonder verwijl de voorwaarden voor het indienen van bezwaarschriften moeten vastgesteld worden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het ministerieel besluit van 23 december 1996 houdende modaliteiten voor de aanvraag en de toekenning van nationale steun aan de producenten van groenten onder glas of witloof wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt : "De producent die een aanvraag heeft ingediend kan bezwaar bij het Bestuur DG 3 aantekenen tegen de beslissing over de steun. In dat geval voegt hij alle nuttige bewijsstukken met betrekking tot de betrokken oppervlakte bij zijn bezwaarschrift. Het bezwaarschrift moet ingediend worden bij aangetekend schrijven, binnen de maand die volgt op de kennisgeving van de beslissing over de steun. De beslissing over de ingediende bezwaarschriften houdt rekening met de beschikbare kredieten."

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 4 januari 1997.

Brussel, 8 december 1997.

K. PINXTEN

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1955 chargeant le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions de fixer le montant et les conditions des cotisations au Fonds agricole;

Vu l'arrêté ministériel du 23 décembre 1996 portant les modalités relatives à la demande et à l'octroi d'une aide nationale pour les producteurs de légumes sous verre ou de chicons;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 novembre 1997;

Vu la concertation avec les Exécutifs régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les conditions relatives à l'introduction de recours doivent être fixées sans retard,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 23 décembre 1996 portant les modalités relatives à la demande et à l'octroi d'une aide nationale pour les producteurs de légumes sous verre ou de chicons, un deuxième alinéa est ajouté, rédigé comme suit : "Le producteur qui a introduit une demande peut introduire, auprès de l'Administration DG 3, un recours contre la décision relative à l'aide. Dans ce cas, il joint à son recours toutes les pièces justificatives utiles relatives à la superficie cultivée. Le recours doit être introduit par lettre recommandée endéans le mois qui suit la notification de la décision sur l'octroi de l'aide. La décision concernant les recours introduits tient compte des crédits disponibles."

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 4 janvier 1997.

Bruxelles, le 8 décembre 1997.

K. PINXTEN

N. 98 — 280

[C - 97/16330]

9 DECEMBER 1997. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 maart 1995 houdende de invoering van een steunregeling voor agrarische bedrijfshoofden die zich ertoe verbinden om biologische teeltmethoden in te voeren of verder toe te passen

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een Landbouwfonds;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wet van 11 april 1983 en de wet van 29 december 1990;

Gelet op de organieke wet van 27 december 1990 houdende de oprichting van Begrotingsfondsen, gewijzigd door de wet van 24 december 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid om het bedrag en de voorwaarden van de bijdrage van het Landbouwfonds te bepalen;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 maart 1995 houdende de invoering van een steunregeling voor agrarische bedrijfshoofden die zich ertoe verbinden om biologische teeltmethoden in te voeren of verder toe te passen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer;

F. 98 — 280

[C - 97/16330]

9 DECEMBRE 1997. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 mars 1995 portant instauration d'un régime d'aides en faveur des exploitants agricoles qui s'engagent à introduire ou à maintenir des méthodes de l'agriculture biologique

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 11 avril 1983 et la loi du 29 décembre 1990;

Vu la loi organique du 27 décembre 1990, créant des fonds budgétaires, modifiée par la loi du 24 décembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1955 déléguant au Ministre de l'Agriculture, le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du fonds agricole;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

Vu l'arrêté ministériel du 30 mars 1995 portant instauration d'un régime d'aides en faveur des exploitants agricoles qui s'engagent à introduire ou à maintenir des méthodes de l'agriculture biologique;

Vu le règlement (CEE) n° 2092/91 du Conseil du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

Vu le règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant les méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace rural;